INTERNATIONAL CONSIGNMENT
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

CMR

This carriage is subject notwithstanding any clause to thecontary, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est soumis, nonobstart toute clause contraire, a la convention relative au contract de transport international de marchandise par route (CMR)

1 Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

2 Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

OYAK Renault
Organize Sanayi Bolgesi PK255
Bursa - Tuerkiye 16372 16 TR

16 Carrier (name, address, country)
Transporteurs (nom, adresse, pays)

LADIK

LADIK NAKLİYAT ve TİC.A.Ş.
Turgut Özal Mahallesi 1467/1 Cadde
Astor İşMerkezi No:42 Kat 9 Daire 28/29
Batikent / Y.mahalle / ANKARA
Tel:0312 396 01 88 Fax:396 01 91
Havza V.D:6070033836

3 Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu: **Bursa - Tuerkiye**

Country / Pays: **Türkei**

4 Place of receipt of the goods
Lieu et date de la prise en charge de la machandise

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026
Modugno

Place / Lieu: **Modugno (BARI)**

Date / Date: **31.01.2025**

17 Successive carriers (name, address, country)
Transporteuers successifs (nom, adresse, pays)

18 Carrier's reservations and observations
Réserves et observations des transporteurs

5 Attached documents
Documents annexés

Warenbegleitschein-Nr.: 314677

6 Marks and numbers / Marques et numéros
7 Number of packages / Nombre des colis
8 Method of packaging / Mode d'emballage
9 Nature of the goods / Nature de la marchandise
10 Statistic number / No. Statistique
11 Gross weight kg / Poids brut kg
12 Volume m³ / Cabage m³

Del.N/INV.	Reference	Cust./Int Part N.	Qty	UoM	No.Boxes	HU Description	Total/Net Wt.
7334712	P037271901	320108071R 2510000461-006	48	PC	6	Rack Renault DCT 300	4.372,800 3.292,800
7334713	P037271901	320109098R 2510002415-006	8	PC	1	Rack Renault DCT 300	728,800 548,800
7334714	P037271901	320103469R 2510002415-008	208	PC	26	Rack Renault DCT 300	18.948,800 14.268,800

Ref to Nr.9 Nom voit No 9	Fees label number Numéro d'optiquatto	UN Number Numéro UN	Packaging Group Group d'emballage

19 To be paid by / A payer par

	Sender / L'expediteur		Currency / Monnaie		Consignee / Le destinataire	
Freight/Prix de transport						
Reduction/Réductions						
Subtotal/Solide						
Surcharges/Suppléments						
Incidental expenses/Frais						
Accessoires						
Various/Divers +						
Total to pay / Total a payer						

13 Sender's instructions (Customs and other formalities)
Instruction de l'expediteuer (formalites douanières et autres)

Container No:

Seal No:

14 Reimbursement/Remboursement

15 Directions as to freight payment
Prescription affranchissement

Free / Franko
Not free / Non Franco: **Free carrier**

20 Special agreements
Conventions particulières

21 Printed on
Etablie a: **Modugno (BARI)** **31.01.2025**

22
In nome e per conto del mittente
MAGNA
Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Partita IVA 04898850721
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur

23
55AGM886
LADIK NAKLİYAT ve TİC.A.Ş.
Turgut Özal Mahallesi 1467/1 Cadde
Astor İşMerkezi No:42 Kat 9 Daire 28/29
Batikent / Y.mahalle / ANKARA
Tel:0312 396 01 88 Fax:396 01 91
Havza V.D:8470033836
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre de transporteur

24 Goods received / Réception des marchandises on/le _____ Date / Date 20____
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

25 Information to determine the tariff removal with border crossings

From	To	km

Palett sender / Expediteur des palettes

Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet			
Box pallet			
Simple pallet			

Palett receiver / Destinataire des palettes

Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet			
Box pallet			
Simple pallet			

26 Carriers contractor

27	Off. Characteristic	Load capacity in KG
Car		
Trailer		

Receiver confirmation / date / signature

Driver confirmation / date / signature

Used Gen Nr

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers 21 + 22

To be completed on the senders own responsibility including 1 - 15

ADR 06.07

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

1 Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

INTERNATIONAL CONSIGNMENT
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

CMR

This carriage is subject notwithstanding any clause to thecontary, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est sourmis, nonobstart toute clause contraire, a la convention relative au contract de transport international de marchandise par route (CMR)

2 Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

OYAK Renault
Organize Sanayi Bolgesi PK255
Bursa - Tuerkiye 16372 16 TR

16 Carrier (name, address, country)
Transporteurs (nom, adresse, pays)

LADIK

3 Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu: **Bursa - Tuerkiye**

Country / Pays: **Türkei**

17 Successive carriers (name, address, country)
Transporteuers successifs (nom, adresse, pays)

4 Place of receipt of the goods
Lieu et date de la prise en charge de la machandise

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026
Modugno

Place / Lieu: **Modugno (BARI)**

Date / Date: **31.01.2025**

18 Carrier's reservations and observations
Réserves et observations des transporteurs

5 Attached documents
Documents annexés

Warenbegleitschein-Nr.: 314677

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

21 + 22 including **1 - 15**

6 Marks and numbers / Marques et numéros	7 Number of packages / Nombre des colis	8 Method of packaging / Mode d'emballage	9 Nature of the goods / Nature de la marchandise	10 Statistic number / No. Statistique	11 Gross weight kg / Poids brut kg	12 Volume m³ / Cabage m³
	Total Boxes: 33				Total Wt.Kg/Net Wt.KG 24.050,400/18.110,400	

Ref to Nr.9 / Nom voit No 9	Fees label number / Numéro d'optiquatto	UN Number / Numéro UN	Packaging Group / Group d'emballage

13 Sender's instructions (Customs and other formalities)
Instruction de l'expediteuer (formalites douanières et autres)

Container No:

Seal No:

19 To be paid by / A payer par	Sender / L'expediteur		Currency / Monnaie		Consignee / Le destinataire	
Freight/Prix de transport						
Reduction/Réductions						
Subtotal/Solide						
Surcharges/Suppléments						
Incidental expenses/Frais Accessoires						
Various/Divers +						
Total to pay / Total a payer						

14 Reimbursement/Remboursement

15 Directions as to freight payment
Prescription affranchissement

Free / Franko
Not free / Non Franco: **Free carrier**

20 Special agreements
Conventions particulières

To be completed on the senders own responsibility

21 Printed on / Etablie a: **Modugno (BARI)** **31.01.2025**

22
In nome e per conto del mittente
MAGNA
Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Partita IVA 04383350728
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur

23
55AGM886
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre de transporteur

24 Goods received / Réception des marchandises on/le _____ 20___
Date / Date
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

25 Information to determine the tariff removal with border crossings

From	To	km

Palett sender / Expediteur des palettes

Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet			
Box pallet			
Simple pallet			

Palett receiver / Destinataire des palettes

Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet			
Box pallet			
Simple pallet			

26 Carriers contractor

Receiver confirmation / date / signature

Driver confirmation / date / signature

27	Off. Characteristic	Load capacity in KG
Car		
Trailer		

Used Gen Nr

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

ADI 06.07

Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: P037271901

Date: 31/01/2025

RECEIVER: Oyak K Montage / Organize Sanayi Bolgesi PK255 / TR- 16372 Bursa -Tuerkiye

DELIVERY NOTE: 7334712-7334713-7334714 **Date: 31/01/2025**

INVOICE NUMBER: 530109546-530109547-530109548 **Date : 31/01/2025**

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number : **2510002415-008; 2510000461-006; 2510002415-006**

Customer Reference : **320103469R; 320108071R; 320109098R**

QUANTITY: 264 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 33 pcs

GROSS WEIGHT 24.050,400 Kg

NET WEIGHT 18.110,400 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack
Empty weight: 180kg
Dimensions: 135 cm x 120 cm x 120 cm

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7334714** DATE: 05.02.2025 **TELETRANSMIS**

VENDEUR OU FOURNISSEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

OYAK Renault
Otomobil Fabrikalari AS
Organize Sanayi Bolgesi PK255
TR-16372 BURSA - TUERKIYE
F03

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: GETRAG Sonstige
TELEPHONE:

DEPART LE: 31.01.2025 **A:** 14:39
ARRIVEE LE: 05.02.2025 **A:** 09:00

42/244

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
HF-BDV DW5*007 H5H IT 712630	320103469R	208	PCE	MFM---1353	26	80090549 à 80126334	8	LR2I1BZX	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 18.949 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 26
N° DE L'UNITE DE TRANSP. 55AGM886
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P037271901

LIEU DE TRANSIT

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
HORSE POWERTRAIN SOLUTIONS, S.L.
A.P.I : FR CSP POE HH5
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX
FRANKREICH

Invoice no. / Date:	530109548 / 31.01.2025
Services rendered:	31.01.2025
Purch. ord. no.:	P037271901
Purchase Date:	
Supplier's no.:	00255661
Delivery no. / Date:	7334714 / 31.01.2025
Order no. / Date:	1192065 / 28.01.2025
Supplier Delivery Note:	0007334714
Customer no.:	10008099
Consignee:	30008122
	01 Serie
Our VAT-ID:	IT00135049997
Sales:	Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax:	07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email:	nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
OYAK Renault
Otomobil Fabrikalari AS
Oyak K Montage
Organize Sanayi Bolgesi PK255
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: F03

Invoice

Currency EUR

Weights (Gross/Net)
Gross weight 18.948,800 KG Net weight 14.268,800 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents
***
Customer VAT-No: ESB72808710
***

Item	Material	Description	Qty	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002415-008	HF-BDV DW5*007 H5H					
	Customer material no. 320103469R Item 2						
			208 PC	1.283,54	EUR	1 PC	266.976,32
	Country of origin:	Italy					

MAGNA

HORSE POWERTRAIN SOLUTIONS, S.L.
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
31.01.2025 / 530109548

Total items			266.976,32
Value Added Tax	0,000 %	266.976,32	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			266.976,32
Final amount in local currency EUR			266.976,32

Terms of payment: Up to 17.03.2025 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder
****

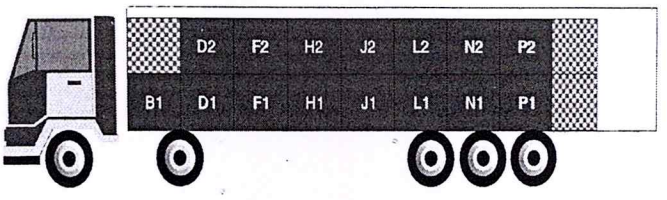
MAGNA does not accept the RENAULT/HORSE General Terms and Conditions of Purchasing for Parts and/or Services, nor any other standardized terms and conditions of RENAULT/HORSE or its associated companies as basis for the activities and deliveries to RENAULT/HORSE and /or associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT/HORSE and other associated companies are based on the contractual conditions agreed in writing between MAGNA and RENAULT/HORSE and /or associated companies.

Shipped from VAT warehouse Modugno (Bari), Italy.
****

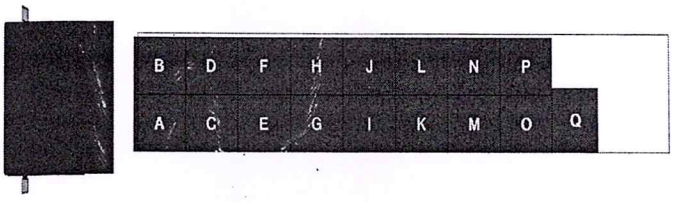
IT Truck - P037271901

OYAK

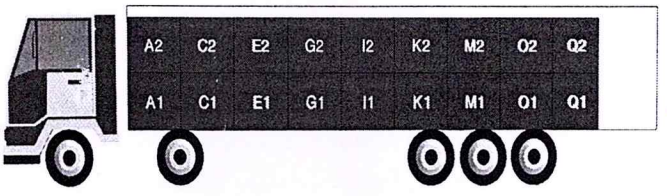
R



T



L



Details KG/ML

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m	19m	20m	21m	22m	23m	24m	25m
1609	1957	2145	2145	2145	2145	2145	2145	2145	2145	1957	1207	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Loading Details

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
A1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
A2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
B1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
C1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
C2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
D1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
D2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
E1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
E2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
F1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
F2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
G1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
G2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
H1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
H2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
I1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
I2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
J1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
J2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
K1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
K2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
L1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
L2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
M1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
M2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
N1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
N2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
O1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
O2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
P1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
P2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
Q1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
Q2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724